

## TỜ THÔNG TIN

**Người Châu Á & Người Đảo Thái Bình Dương (A&PI)** chiếm 21% tổng dân số, khiến nhóm này là chủng tộc/dân tộc **lớn thứ 2** và **phát triển nhanh nhất**.

**Hạt Alameda** đứng **thứ 4** trong số 58 hạt tại California về tổng số trường hợp mắc bệnh AIDS và **thứ 7** về tổng số trường hợp bị nhiễm HIV.

Từ năm 1980 tới hết năm 2008, đã có **87** trường hợp nhiễm **HIV** và **247** trường hợp mắc bệnh **AIDS** được báo cáo trong số A&PI.

Trong số A&PI, **80%** các trường hợp nhiễm **HIV** và **AIDS** được chẩn đoán là **nam giới**.

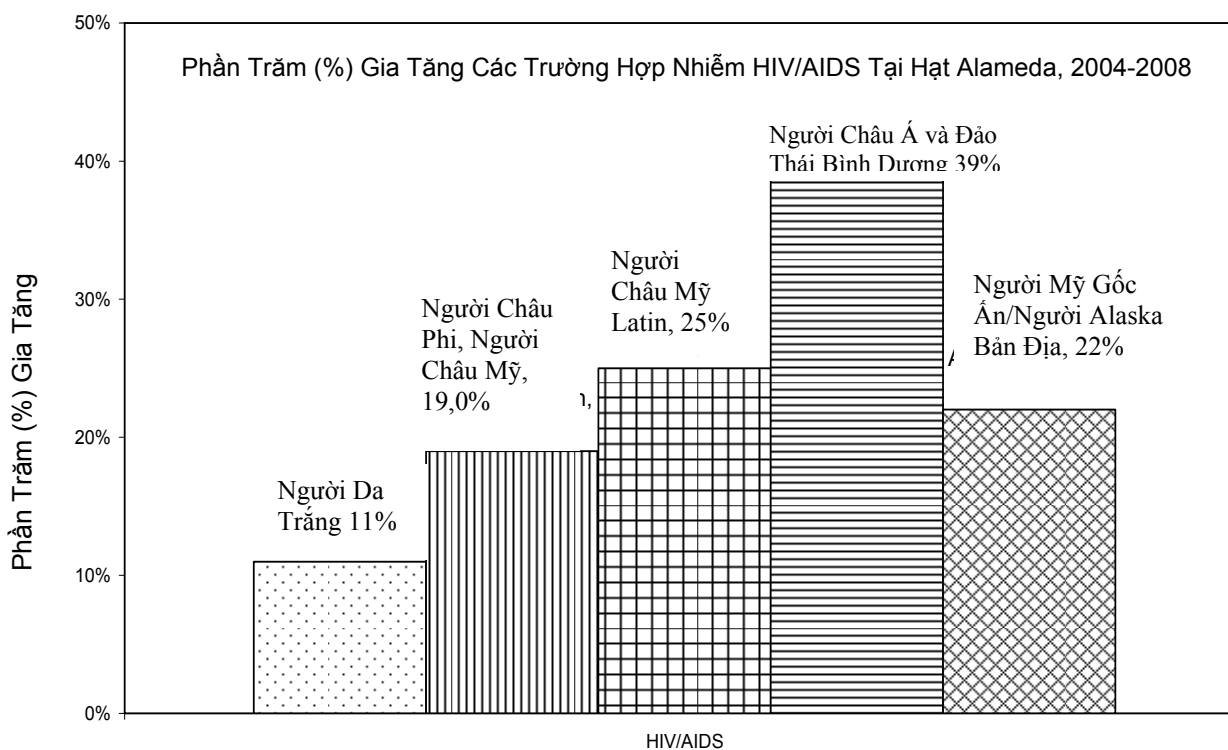
Phương thức lây truyền phổ biến nhất trong số nam giới A&PI là **quan hệ tình dục giữa nam giới với nam giới (MSM)**. Phương thức lây truyền phổ biến nhất trong số nữ giới A&PI là **quan hệ tình dục khác giới**.

HIV/AIDS trong số A&PI thường gặp nhất ở những người từ **30 đến 39 tuổi**.

**67%** các trường hợp nhiễm HIV/AIDS trong số A&PI là **dân nhập cư** sinh ở bên ngoài Hoa Kỳ.

Trong số **107** Người Châu Á & Người Đảo Thái Bình Dương được chẩn đoán bị bệnh AIDS từ năm 1999 đến năm 2008, 73 (**68%**) trường hợp là **những người xét nghiệm muện** (những người được chẩn đoán mắc bệnh AIDS **cùng thời điểm** hoặc **trong vòng 1 năm** sau khi họ nhận chẩn đoán HIV ban đầu của họ).

A&PI có **tỉ lệ phần trăm gia tăng** các trường hợp nhiễm HIV và AIDS **lớn nhất** trong số tất cả các nhóm chủng tộc/dân tộc từ năm 2004 đến năm 2008 (xem biểu đồ dưới đây).



# Người Châu Á & Người Đảo Thái Bình Dương và HIV/AIDS Tại Hạt Alameda

## NGUỒN THÔNG TIN

### Các Nhân Tố Nguy Cơ và Rào Cản đối với Việc Phòng Ngừa

- ✓ Sự cấm kỵ về văn hóa trong việc bàn luận về các chủ đề liên quan đến tình dục và sự phân biệt giới tính mạnh mẽ.
- ✓ A&PI ít khi xét nghiệm và/hoặc tiết lộ họ đã được xét nghiệm HIV so với các chủng tộc/dân tộc khác.
- ✓ Các rào cản về văn hóa và ngôn ngữ đối với việc tiếp nhận các thông điệp y tế công cộng và tiếp cận sự chăm sóc phù hợp.
- ✓ Quan hệ tình dục không được bảo vệ bao gồm quan hệ bằng đường miệng, âm đạo và hậu môn.
- ✓ Việc sử dụng các loại thuốc kích thích, bia rượu, và các dược chất khác có thể làm tăng nguy cơ.

### Quý Vị Có Thể Làm Gì?

- ✓ Tìm hiểu về HIV/AIDS và các tác động của căn bệnh này đối với cộng đồng của mình
- ✓ Giáo dục người khác và giúp chấm dứt sự kỳ thị với những người bị HIV/AIDS bằng cách nói chuyện cởi mở và trung thực về việc phòng ngừa và điều trị HIV.
- ✓ Làm xét nghiệm để bảo vệ chính mình và những người khác.
- ✓ Nếu quý vị có xét nghiệm dương tính đối với HIV, hãy tìm kiếm sự chăm sóc và hỗ trợ y tế phù hợp, và báo cho bạn đời của mình về những khả năng bị phơi nhiễm.

### Để Biết Thêm Thông Tin ( \* Xét nghiệm HIV MIỄN PHÍ sẵn có)

Dịch Vụ Y Tế Châu Á (Asian Health Services) (Được dịch sẵn sang các thứ tiếng Quảng Đông, Quan Thoại, Việt Nam, Tagalog, Khmer, Hàn Quốc, Nhật Bản)

510-986-6876 / 818 Webster St. Oakland, CA 94607 / [www.asianhealthservices.org](http://www.asianhealthservices.org)

Trung Tâm Sức Khỏe Dành Cho Người Châu Á và Người Đảo Thái Bình Dương: Dịch Vụ HIV/AIDS Cộng Đồng\* (Asian & Pacific Islander Wellness Center: Community HIV/AIDS Services \*)

415-292-3400 / 730 Polk Street, 4th Floor, San Francisco, CA 94109 / [www.apiwellness.org](http://www.apiwellness.org)

Hiệp Hội Các Tổ Chức Sức Khỏe Cộng Đồng Châu Á Thái Bình Dương (Association of Asian Pacific Community Health Organizations)

510-272-9536 / 300 Frank H. Ogawa Plaza, Suite 620, Oakland, CA 94612 / [www.aapcho.org](http://www.aapcho.org)

Trung Tâm Y Tế Tri-City \* (Tri-City Health Center \*)

510-770-8040 / 39500 Liberty Street, Fremont, CA 94538 / [www.tri-cityhealth.org](http://www.tri-cityhealth.org)

Bệnh Viện Đa Khoa Highland \* (Highland General Hospital \*)

510-437-4800 / 1411 E. 31<sup>st</sup> Street, Oakland, CA 94602 / [www.hghed.com](http://www.hghed.com)

Trung Tâm AIDS East Bay (EBAC, Trung Tâm Y Tế Alta Bates Summit)\* (East Bay AIDS Center (EBAC, Alta Bates Summit Medical Center)\*)

510-869-8400 / 3100 Summit St., 2nd Floor, Oakland, CA 94609 / [www.eastbayaids.org](http://www.eastbayaids.org)

Dịch Vụ Y Tế Đông Bắc \* (North East Medical Services \*)

415-391-9686 / 1520 Stockton Street, San Francisco, CA 94133 / [www.nems.org](http://www.nems.org)

Giới Thiệu Dịch Vụ HIV/AIDS California (California HIV/AIDS Service Referrals)

1-800-367-AIDS / [www.aidshotline.org](http://www.aidshotline.org)

Các Trung Tâm Kiểm Soát và Phòng Ngừa Dịch Bệnh Hoa Kỳ (CDC) (US Centers for Disease Control and Prevention)

[www.cdc.gov/hiv](http://www.cdc.gov/hiv)

Dự Án Cây Bồ Đề (The Banyan Tree Project)

[www.banyantreeproject.org](http://www.banyantreeproject.org)

Ngày Quốc Gia về Nhận Thức HIV/AIDS Của Người Châu Á và Người Đảo Thái Bình Dương (National Asian & Pacific Islander HIV/AIDS Awareness Day)

[www.aids.gov/awareness-days/national-asian-pacific-islander](http://www.aids.gov/awareness-days/national-asian-pacific-islander)

### Tham Khảo

HIV/AIDS Ở Người Châu Á và Đảo Thái Bình Dương, *The Body* ([www.thebody.com](http://www.thebody.com))

(HIV/AIDS Among Asian Pacific Islanders, *The Body* ([www.thebody.com](http://www.thebody.com)))

Chúng tôi muốn tỏ lòng cảm tạ và biết ơn tới Barbara Green-Ajufo, Tiến Sĩ Y Tế Cộng Đồng, Thạc Sĩ Y Tế Cộng Đồng, Giám Đốc, Đơn Vị Giám Sát Dịch Tễ AIDS, Bộ Y Tế Công Cộng Hạt Alameda đã giúp đỡ chúng tôi về phần dữ liệu và thống kê.

Để biết thêm thông tin, hãy gọi tới số 510-268-7630, gửi email tới [Jessie.Lee@acgov.org](mailto:Jessie.Lee@acgov.org), hoặc ghé thăm trang web Văn Phòng AIDS Hạt Alameda [www.officeofaids.org](http://www.officeofaids.org).